

Model 33085

Brugsanvisning
Bruksanvisning

DK

SE





DK: Læs brugsanvisningen før brug!

SE: Läs bruksanvisningen före användning!



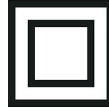
DK: Brug høreværn!

SE: Använd hörselskydd!



DK: Brug øjenværn!

SE: Använd ögonskydd!



DK: Dette produkt er dobbeltisoleret og tilhører beskyttelsesklasse II.

SE: Denna produkt är dubbelisolerad och tillhör skyddsklass II.

GIPSSKRUEMASKINE

Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af din nye gipsskruemaskine, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager gipsskruemaskinen i brug.

Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om gipsskruemaskinens funktioner.

Tekniske data

Spænding/frekvens:	230 V~ 50 Hz
Effekt:	710 W
Hastighed:	0-4.000 o/min
Moment:	8 Nm
Skruestørrelse, murværk:	6 mm
Skruestørrelse, metal:	5 mm
Skruedybde:	justerbar
Lydtryk, L_{pA} :	85 dB(A), Kpa: 3 dB(A)
Lydeffekt, L_{WA} :	96 dB(A), Kpa: 3 dB(A)
Vibration:	< 2,5 m/s ²
Passer til standardgipsskruer (ikke på bånd)	
Inkl. 2 stk. PH2-bits	

Generelle sikkerhedsforskrifter

ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger. Manglende overholdelse af disse kan forårsage elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem brugsanvisningen til eventuel senere brug, og lad den følge med elværktøjet, hvis det overdrages til andre. Begrebet "elværktøj" i brugsanvisningen refererer til det omhandlede elektriske værktøj med ledning.

1) Arbejdspladssikkerhed

- Hold arbejdsområdet rent og godt belyst. Uorden eller ubelyste arbejdsområder kan resultere i ulykker.
- Arbejd ikke med el-værktøj i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der eksempelvis findes brændbare væsker, støv eller gasser. El-værktøjet danner gnister, der kan antænde dampe, støv eller gasser.
- Hold børn og andre personer på afstand, når du bruger elværktøjet. Hvis din opmærksomhed bliver afledt under arbejdet, kan du miste kontrollen over elværktøjet.

2) Elektrisk sikkerhed

- Stikkontakten skal passe til el-værktøjets stik. El-værktøjets stik må ikke udskiftes eller modificeres. Brug ikke adapterstik til el-værktøj med jordede stik. Ved at bruge el-værktøjets originale stik og en passende stikkontakt reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med overflader, der har jordforbindelse såsom vandrør, radiatorer, ovne og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, når din krop har jordforbindelse.
- Udsæt ikke el-værktøj for regn, fugt og væsker. Hvis der trænger væske ind i el-værktøjet, øges risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til at bære eller hænge elværktøjet op i eller til at trække stikket ud af stikkontakten med. Hold ledningen på sikker afstand af varmekilder, olie, skarpe kanter og bevægelige eller roterende dele. Beskadigede eller snoede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.



- e. Ved arbejde med el-værktøjet udendørs skal der bruges en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug for at reducere risikoen for elektrisk stød.
- f. Hvis det ikke kan undgås at skulle arbejde i fugtige omgivelser, skal der bruges et passende fejlstrømsrelæ for at reducere risikoen for elektrisk stød.

3) Personikkerhed

- a. Vær opmærksom, overvej hvad du foretager dig, og brug din sunde fornuft under arbejde med el-værktøj. Hvis du er træt, søvning eller påvirket af alkohol, medicin eller stoffer, må du ikke arbejde med el-værktøj. Et øjeblik uagtsomhed ved brug af el-værktøjet kan resultere i alvorlige kvæstelser.
- b. Benyt relevante personlige værnemidler, og brug altid beskyttelsesbriller. Brugen af personlige værnemidler såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller hørevern, alt efter typen af el-værktøj og brugen af det, reducerer risikoen for at komme til skade.
- c. Undgå utilsigtet start. Sørg for, at el-værktøjet er slukket, før du slutter det til strømforsyningen, tager det op eller bærer det. Hvis du har fingeren på tænd/sluk-knappen, mens du bærer el-værktøjet, eller hvis du slutter el-værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan det resultere i ulykker.
- d. Undgå en unormal kropsholdning eller arbejdsposition under arbejdet. Stå på et stabilt underlag, og hold hele tiden balancen, så du bedre kan styre el-værktøjet i uventede situationer.
- e. Bær egnet beklædning. Bær ikke løsthængende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handske på afstand af bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive grebet af bevægelige dele.

4) Brug af el-værktøjet

- a. Undgå at overbelaste el-værktøjet. Brug kun el-værktøj, som er specifikt beregnet til arbejdsopgaven. Med passende el-værktøj arbejder du bedre og mere sikkert.
- b. Benyt ikke el-værktøj, hvor tænd/sluk-knappen er defekt. El-værktøj, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- c. Tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager indstillinger på el-værktøjet, skifter tilbehørsdele eller lægger el-værktøjet til opbevaring for at undgå utilsigtet start.
- d. Opbevar ubenyttet el-værktøj utilgængeligt for børn. Overlad ikke el-værktøjet til personer, der ikke er fortrolige med det, eller som ikke har læst denne brugsanvisning. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af uerfarne personer.
- e. El-værktøjet skal vedligeholdes omhyggeligt. Kontrollér før hver brug, at el-værktøjets bevægelige dele fungerer problemfrit og ikke binder, og at der ikke er brækkede eller beskadigede dele på el-værktøjet, så dets funktion er indskrænket. Få beskadigede dele udskiftet eller repareret, før el-værktøjet benyttes. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt el-værktøj.
- f. Anvend el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøjer og lignende i henhold til denne brugsanvisning. Tag hensyn til arbejdsforholdene og den aktuelle arbejdsopgave. Hvis el-værktøjet bruges til andre formål, end det er beregnet til, kan der opstå farlige situationer.



5) Vedligehold af el-værktøjet

- Af hensyn til sikkerheden ved arbejdet med el-værktøjet må det kun repareres på et kvalificeret værksted og kun med originale reservedele.

Særlige sikkerhedsforskrifter

Gipsskruemaskinen er beregnet til montering af beklædningsplader af gips, fibergips og lignende materialer på konstruktioner af træ eller metal. Gipsskruemaskinen er ikke beregnet til erhvervmæssig brug.

Brug ikke beskadigede eller slidte bits.

Kontrollér, om der er skjulte ledninger, rør eller lignende i de emner, du skal skruе i, for at undgå at ramme dem med skruen.

Hold kun ved gipsskruemaskinens plastdele under arbejdet.

Pas på, at skruen ikke beskadiger genstande under eller bag beklædningspladen.

Læg aldrig gipsskruemaskinen fra dig, hvis den stadig kører.

Kontrollér regelmæssigt, at ventilationsåbningerne på gipsskruemaskinen ikke er tilstoppet.

Gipsskruemaskinens dele

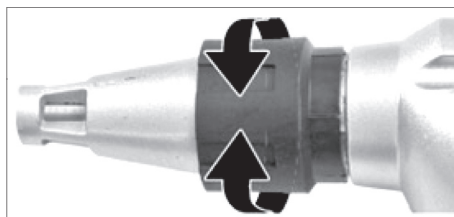
- Dybdestop
- Justeringsring til dybdestop
- Bælteclips
- Låseknop til konstant drift
- Tænd/sluk-knap (trinløs)
- Omskifter til højre-/venstrelob
- Bitholder



Brug

Sæt den ønskede bit i bitholderen (7). Bitten skal passe nøjagtigt til skruens kærв.

Drej justeringsringen (2) for at indstille iskruningsdybden. Jo mere, du drejer justeringsringen mod højre, jo dybere skrues skruen i.



Start med en lav dybde, og findstil derefter iskruningsdybden.

Sæt en skrue på bittten.

Hold ved gipsskruemaskinen med begge hænder.

Tryk tænd/sluk-knappen (5) ind, og pres skruen mod beklædningspladen.

Bittten begynder først at rotere og skrue skruen i, når du presser gipsskruemaskinen mod skruen. Bittten holder op med at rotere, når dybdestoppet (1) aktiveres.

Du kan lade gipsskruemaskinen køre konstant ved at holde tænd/sluk-knappen inden og trykke på låseknappen (4). Tryk tænd/sluk-knappen helt ind og slip den for at slå konstant drift fra.

Omløbsretning

Du kan ændre gipsskruemaskinens omløbsretning på omskifteren (6), hvis du får brug for at skrue en skrue ud igen.

Bemærk! Gipsskruemaskinen skal være standset helt, inden du skifter omløbsretning.

Rengøring og vedligehold

Rengør gipsskruemaskinen med en hårdt opvredet klud efter brug, og hold altid gipsskruemaskinens overflade og ventilationsåbninger fri for snavs.

Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler, da disse kan angribe plastdelene på gipsskruemaskinen.

Servicecenter

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- Åbent hverdage fra 07.00 til 17.00 (fredag til kl. 15.00)
- Tlf: +45 76 62 11 10
- Fax: +45 76 62 11 27
- E-mail: service@hpschou.com



EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: HP Schou A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, erklærer hermed, at



GIPSSKRUEMASKINE

33085

230 V - 710 W

er fremstillet i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter:

EN60745-2-2:2010

EN60745-1:2009+A11:10

i henhold til bestemmelserne i direktiverne 2006/42/EF Maskindirektivet



Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager

20.06.2017 - HP Schou A/S, DK-6000 Kolding

Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Fremstillet i P.R.C.

Fabrikant:

HP Schou A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

© 2017 HP Schou A/S

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra HP Schou A/S.



GIPSSKRUVDRAGARE

Inledning

För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya gipsskruvdragare rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du börjar använda apparaten.

Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

Tekniska data

Spänning/frekvens:	230 V~ 50 Hz
Effekt:	710 W
Varvtal:	0-4 000 v/min
Moment:	8 Nm
Skruvstorlek, murverk:	6 mm
Skruvstorlek, metall:	5 mm
Skruvdjup:	justerbart
Ljudtryck, L_{pA} :	85 dB(A), Kpa: 3 dB(A)
Ljudeffekt, L_{WA} :	96 dB(A), Kpa: 3 dB(A)
Vibrationsnivå:	< 2,5 m/s ²
Passar till standardgipsskruvar (inte på band)	
Inkl. 2 st. PH2-bits	

Allmänna säkerhetsföreskrifter

WARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla anvisningar. Om dessa inte följs kan det leda till elstöt, brand och/eller allvarlig personskada. Spara bruksanvisningen för senare behov och låt den följa med elverktyget om du senare överlåter det till någon. Begreppet "elverktyg" i bruksanvisningen refererar till det elektriska verktyg som det handlar om.

1) Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Ett stökigt eller dåligt upplyst arbetsområde kan resultera i olyckor.
- Arbeta inte med elverktyg i områden med explosionsrisk, där det finns antändliga vätskor, damm eller gaser. Elverktyget bildar gnistor som kan antända ångor, damm eller gaser.
- Håll barn och andra personer på avstånd när du använder elverktyget. Om du blir distraherad under arbetet kan du förlora kontrollen över elverktyget.

2) Elektrisk säkerhet

- Stickkontakten ska passa till elverktygets uttag. Elverktygets uttag får inte bytas ut eller modifieras. Använd inte adapteruttag till elverktyg med jordade uttag. Genom att använda elverktygets originaluttag och passande stickkontakt reducerar du risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med ytor som har jordförbindelse, som vattenrör, element, ugnar och kylskåp. Risken för elstöt ökar om din kropp har kontakt med jord.
- Utsätt inte elverktyg för regn, fukt och vätska. Om vätska tränger in i elverktyget ökar risken för elstötar.
- Använd inte sladden för att bära eller hänga upp elverktyget eller för att dra ut kontakten med. Håll sladden på säkert avstånd från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga eller roterande delar. Skadade eller trasliga sladdar ökar risken för elstötar.
- Vid arbete utomhus med elverktyget ska en förlängningsladd som är godkänd för utomhusbruk användas, detta för att reducera risken för elstötar.



- f. Om man inte kan undgå arbete i fuktig omgivning ska passande jordfelsbrytare användas för att reducera risken för elstötar.

3) Personssäkerhet

- a. Var uppmärksam, koncentrera dig på det du gör och använd sunt förnuft när du använder elverktyg. Om du är trött, sömning eller påverkad av alkohol, medicin eller droger får du inte arbeta med elverktyg. Oaktamhet under ett ögonblick vid användning av elverktyget kan resultera i allvarliga skador.
- b. Använd relevant personlig skyddsutrustning och använd alltid skyddsglasögon. Användning av personlig skyddsutrustning som skyddsmask, halksäkra skyddsskor, hjälm eller hörselskydd, beroende på typen av elverktyg och användning, reducerar risken för skador.
- c. Undvik oavsiktlig start. Se till att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till eluttaget, tar upp det eller bär runt på det. Om du har fingret på strömbrytaren medan du bär på elverktyget eller om du ansluter elverktyget till strömförsörjningen i påslaget tillstånd kan det resultera i olyckor.
- d. Undvik onormala kroppshållningar eller arbetspositioner under arbetet. Stå på ett stabilt underlag och håll balansen så att du kan styra elverktyget vid oväntade situationer.
- e. Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar på avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i de rörliga delarna.

4) Användning av elverktyget

- a. Undvik att överbelasta elverktyget. Använd endast elverktyg som är beräknade specifikt till arbetsuppgiften. Med passande elverktyg arbetar du bättre och mer säkert.
- b. Använd inte elverktyg vars strömbrytare är defekt. Elverktyg som inte längre kan slås av och på är farliga och måste repareras.
- c. Dra ut stickkontakten ur eluttaget innan du gör inställningar på elverktyget, byter tillbehörsdelar eller innan du ska förvara det, detta för att undvika oavsiktlig start.
- d. Förvara elverktyget utom räckhåll för barn. Överlämna inte elverktyget till personer som inte är förtroliga med det eller som inte har läst denna bruksanvisning. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e. Var noga med att utföra underhåll på elverktyget. Kontrollera innan varje användning att elverktygets rörliga delar fungerar felfritt och inte fastnar, och att det inte finns brutna eller skadade delar på elverktyget som påverkar dess funktion. Låt reparera eller byta ut skadade delar innan elverktyget används. Många olyckor beror på bristande underhåll av elverktyg.
- f. Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg och liknande i enlighet med denna bruksanvisning. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och aktuell arbetsuppgift. Om elverktyget används till andra ändamål än det är beräknat för kan farliga situationer uppstå.



5) Underhåll av elverktyget

- Av hänsyn till säkerheten vid arbete med elverktyget får det endast repareras på en auktoriserad verkstad och endast med originalreservdelar.

Säkerhetsföreskrifter

Gipsskruvdragaren är avsedd för montering av beklädnadsplattor av gips, fibergips och liknande material på konstruktioner av trä eller metall. Gipsskruvdragaren är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Använd inte skadade eller slitna bits.

Kontrollera om det finns dolda ledningar, rör eller liknande i de ämnen som du ska skruva i, så att du inte träffar dem med skruven.

Håll endast i gipsskruvdragarens plastdelar under arbetet.

Se till att skruven inte skadar föremål under eller bakom beklädnadsplattan.

Lägg aldrig gipsskruvdragaren ifrån dig innan den har stannat helt.

Kontrollera regelbundet att ventilationsöppningarna på gipsskruvdragaren inte är tilltäppta.

Gipsskruvdragarens delar

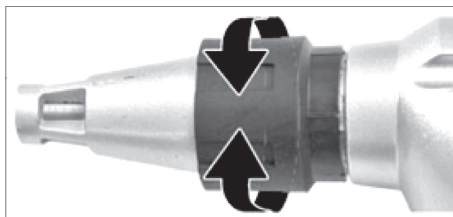
- Djupstopp
- Justeringsring för djupstopp
- Bältesklämma
- Låsknapp för konstant drift
- Strömbrytare (steglös)
- Höger-/vänsteromkopplare
- Bitshållare



Användning

Sätt i önskad bits i bitshållaren (7). Bitsen ska passa exakt till skruvens spår.

Vrid justeringsringen (2) för att ställa in inskruvningsdjupet. Ju mer du vrid justeringsringen åt höger, desto djupare skruvas skruven in.



Börja med ett lågt djup och finjustera sedan inskruvningsdjupet.

Sätt en skruv på bitsen.

Håll i gipsskruvdragaren med båda händerna. Tryck in strömbrytaren (5) och pressa skruven mot beklädnadsplattan.

Bitsen börjar först att rotera och skruva i skruven när du pressar gipsskruvdragaren mot skruven. Bitsen slutar rotera när djupstoppet (1) aktiveras.

Du kan låta gipsskruvdragaren köra konstant genom att hålla inne strömbrytaren och trycka på låsknappen (4). Tryck in strömbrytaren helt och släpp den för att avaktivera konstant drift.

Rotationsriktning

Du kan ändra gipsskruvdragarens rotationsriktning på omkopplaren (6) om du behöver skruva ur en skruv igen.

Observera! Gipsskruvdragaren ska ha stannat helt innan du byter rotationsriktning.

Rengöring och underhåll

Torka av gipsskruvdragaren med en väl urvriden trasa efter användning och håll alltid dess yta och ventilationsöppningar fria från smuts.

Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel, vilket kan skada plastdelarna på gipsskruvdragaren.

Servicecenter

OBS! Produktens modellnummer ska alltid uppges vid kontakt med återförsäljaren.

Modellnumret finns på framsidan i denna bruksanvisning och på produktens märkplåt.

När det gäller:

- Reklamationer
- Reservdelar
- Returvaror
- Garantivaror
- Öppet vardagar från 07.00 til 17.00 (fredag till kl. 15.30)
- Tel.: +46 (0)451 381 987
- Fax: +46 (0)451 414 00
- E-mail: service@hpverktyg.se



EU-överensstämmelseförklaring

Tillverkare: HP Schou A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, förklarar härmed att



GIPSSKRUVDRAGARE

33085

230 V - 710 W

är framställd i överensstämmelse med följande standarder eller normativa dokument:

EN60745-2-2:2010

EN60745-1:2009+A11:10

enligt bestämmelserna i direktiven

2006/42/EG Maskindirektivet



Kirsten Vibeke Jensen

Product Safety Manager

20.06.2017 - HP Schou A/S, DK-6000 Kolding

Miljöinformation



Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som  kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och för miljön om avfallet av elektriska och elektroniska produkter (WEEE) inte bortscaffas korrekt. Produkter som är märkta med en överkryssad soptunna klassas som elektronik. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall av elektriska och elektroniska produkter inte får bortscaffas tillsammans med osorterat hushållsavfall, utan de ska samlas in separat.

Tillverkad i Folkrepubliken Kina (PRC)

Tillverkare:

HP Schou A/S

Nordager 31

DK-6000 Kolding

© 2017 HP Schou A/S

Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna bruksanvisning får inte på några villkor, varken i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex. genom fotokopiering eller fotografering, ej heller översättas eller sparas i ett informationslägrings- och informationshämtningssystem, utan skriftligt medgivande från HP Schou A/S.

